

MAQUET

**ENTNAHMEARMATUREN
FÜR DRUCKLUFT UND VAKUUM
MEDAP-FINA SUCTION**

SURGICAL WORKPLACES





HOCHWERTIGE ENTNAHMEARMATUREN FÜR DIE KLINIK MAQUET – THE GOLD STANDARD



Ideale Symbiose aus Funktion und Ästhetik: Mit einer gelungenen Kombination aus elegantem Auftritt und robustem Material, aus bester Verarbeitung, sicherer Handhabung und wirtschaftlichem Überlaufschutzsystem setzt die FINA SUCTION Armaturengeneration von MAQUET weltweit neue Maßstäbe. Das beweist nicht nur der Reddot-Designpreis, sondern auch das breite Produktportfolio, das alle medizinischen Spezifikationen bestens erfüllt.

FINA SUCTION Entnahmearmaturen für Druckluft und Vakuum wurden speziell für die Bereiche Bronchialabsaugung, Bronchialabsaugung Pädiatrie, Drainage und Thoraxdrainage entwickelt. Dank ihrer leistungsstarken, fein regulierbaren Saugleistung eignen sich die langlebigen Armaturen perfekt für den Dauerbetrieb in Klinik und Spezialpraxen.

MAQUET – The Gold Standard.

PERFEKTER AUFTRITT UND STARKE LEISTUNG FÜR EINE INNOVATIVE GASENTNAHME FINA SUCTION ENTNAHMEARMATUREN

Breites Produktportfolio: Im Rahmen einer modernen, anwendungsspezifischen Gasentnahme gibt es die leistungsstarken, fein regulierbaren FINA SUCTION Entnahmearmaturen für die Bereiche

- Bronchialabsaugung
- Bronchialabsaugung Pädiatrie
- Drainage
- Thoraxdrainage

Sämtliche FINA SUCTION Entnahmearmaturen sind in den Ausführungen Druckluft und Vakuum erhältlich. Sie eignen sich ideal für den Dauerbetrieb im Klinikbereich wie auch in Spezialpraxen.

State-of-the-Art in jeder Beziehung: Die FINA SUCTION Druckluft- und Vakuumarmaturen überzeugen durch eine Vielzahl exzellenter Leistungsmerkmale:

- Hochfunktionales Design für perfekten Arbeitsablauf
- Kostensparende Grundversion
- Modulares Überlaufschutzsystem
- Beste Verarbeitung: korrosionsfestes Messing und Edelstahl
- Hervorragende Hygiene dank glatter Oberflächen
- Überlaufschutz komplett autoklavierbar
- Unverwechselbares Manometer, um 360 Grad drehbar
- Patientenseitige Vakuumreduktion auch bei geschlossenen Systemen durch eingebaute automatische Vakuumentlastungseinrichtung möglich
- Absperrventil für die Baureihen B 800 und P 350
- Alle VAC-Armaturen mit Membranregelung
- Direktentnahme aus zentraler Gasversorgungsanlage
- Alle Armaturen wahlweise in farbneutral oder ISO-Farbkodierung
- Moderne Sicherheitstechnik, u.a. NIST-Anschlussstutzen für Schläuche
- Umfassendes Zubehör
- 10-Jahres-Garantie auf die technische Funktion des Messinggehäuses der Armatur





bei allen FINA SUCTION Entnahmearmaturen auf einen mattverchromten Messingkörpus in qualitativ hochwertiger Ausführung.

Modulares Überlaufschutzsystem spart Kosten: Kliniken und Spezialpraxen, die Einweg-Sekretsammelbehälter mit hydrophobem Filter benutzen, benötigen die FINA SUCTION Entnahmearmaturen jetzt nur noch in der Grundversion. Denn Einwegsysteme mit hydrophobem Filter ersetzen die Notwendigkeit eines zusätzlichen Überlaufschutzes. Ganz nach Wunsch und Bedarf gibt es natürlich auch einen zweifachen Überlaufschutz als Zusatzausstattung (Details s. Seite 9).

Sicherheit hat oberste Priorität: Sämtliche FINA SUCTION Entnahmearmaturen sind mit modernster Sicherheitstechnik ausgestattet. Dazu zählen u.a. ein NIST-Anschlussstutzen für Schläuche, ein genormter Entnahmestecker sowie Anbindungen für verschiedene Geräteträgersysteme und nicht zuletzt die Schienenklaue mit bewährter Einhandbedienung. Auch das Regulierventil für die Feinregulierung des Vakuums und der Absperrhahn für mehr Bedienkomfort bei den Bauweisen B 800 und P 350 zeigen, dass bei MAQUET Sicherheit oberste Priorität hat.

Darüber hinaus verfügen alle FINA Druckluftarmaturen über einen neuen, integrierten Bakterienfilter vor dem Abluftventil.

Hygienevorteil: Glatte Oberflächen, wenig Absätze, Vertiefungen, Rillen oder Nuten unterstützen bereits bauseitig eine einfache Reinigung. Außerdem kann der gesamte Außenkörper mit allen gängigen Desinfektionsmitteln gereinigt und desinfiziert werden. Alle Teile des abnehmbaren Überlaufschutzes sind bei 134 °C autoklavierbar.

Bester Bedienkomfort: Nach unten gehende Schlauchanschlüsse reduzieren den Platzbedarf und erhöhen gleichzeitig den Bedienkomfort.

Zukunftssicher: Alle FINA SUCTION Entnahmearmaturen wie auch die FINA Feinregulierventile erfüllen die Norm ISO 32/ DIN EN 739 – wahlweise in farbneutral oder ISO-Farbkodierung.

Elegant-funktionales Design: Kraftvolle Linien von kompakter Schönheit, weiche Übergänge und ergonomische Bedienelemente, die sich harmonisch einfügen, kennzeichnen das modern-funktionale Design von FINA SUCTION, das mit dem Reddot-Designpreis ausgezeichnet ist.

Qualität, die in der Hand liegt: Damit sie auf Jahre hinweg ihre Eigenschaften behalten und selbst bei intensivem Gebrauch leckagefrei und leichtgängig bleiben, setzt MAQUET

ARMATUREN FÜR DIE BRONCHIAL- UND CHIRURGIEABSAUGUNG FINA AIR B 800 UND FINA VAC B 800

Leistungsstark und vielseitig: Die beiden Entnahmearmaturen FINA AIR B 800 und FINA VAC B 800 wurden speziell für den Bereich Bronchial- und Chirurgieabsaugung konzipiert. Sie eignen sich hervorragend für den Einsatz in OP, Intensivstation und Spezialpraxis. FINA AIR B 800 und FINA VAC B 800 saugen schnell und leise große Mengen an Sekret, Blut und allen anderen anfallenden Flüssigkeiten ab – und das im dauerhaften Einsatz.

Beide Armaturen gibt es auch als FINA Fahrbare Saugereinheit und als tragbares Kompaktmodell – jeweils mit Draufsichtmanometer.

FINA AIR B 800:

- Extrem hoher Durchsatz von über 42 Liter Freeflow / Minute
- Hohes, einstellbares Vakuum von über 80 kPa
- Versorgung durch zentrale Gasversorgungsanlage mit 500 kPa Druckluft
- Integriertes, patientenseitiges Sicherheitsventil nach Euronorm zur Verhinderung von Überdruck am Patienten
- Absperrhahn zum komfortablen Öffnen und Schließen der Vakuumzufuhr
- Weiterer Vorteil: Der um 20% reduzierte Treibluftverbrauch senkt die Betriebskosten bei konkurrenzlos hoher Leistung



FINA AIR B 800 Wand DIN – farbneutral



FINA VAC B 800 Geräteträger – ISO-Farbkodierung

FINA VAC B 800:

- Extrem hoher Durchsatz von über 55 Liter Freeflow / Minute
- Hohes Vakuum von bis zu 80 kPa
- Versorgung mit Vakuum durch zentrale Gasversorgungsanlage mit Nenndruck von mind. –60 kPa
- Absperrhahn zum komfortablen Öffnen und Schließen der Vakuumzufuhr
- Patientenseitige Reduktion des Vakuums durch Membranregelung jederzeit möglich

Ausführung / Entnahmestelle	FINA AIR B 800		FINA VAC B 800	
	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung
Wandanschluß für MEDAP	57 521 729	57 523 716	57 521 701	57 523 721
Wandanschluß für DIN	57 521 730	57 523 717	57 521 702	57 523 722
Wandanschluß für ENV 737-6		57 523 360		57 523 361
Wandanschluß für AGA (SS 87 524 30) Schweden		57 521 731		57 521 703
Wandanschluß für BOC (BS 5682) Großbritannien		57 521 732		57 521 704
Wandanschluß für Air Liquide (NFS 90-116) Frankreich		57 521 733		57 521 705
Geräteschiene 25 x 10 mm (DIN)	57 521 735	57 523 718	57 521 707	57 523 723
Geräteschiene 25 x 10 mm (DIN) Draufsicht	57 521 756	57 523 720	57 521 755	57 523 725
Geräteträger für Schienenklammer (EN)	57 521 734	57 523 719	57 521 706	57 523 724
FINA Fahrbare Saugereinheit Grundgerät	57 522 398	57 523 981	57 522 397	57 523 982
FINA Saugereinheit Kompakt Grundgerät	57 522 506	57 523 983	57 522 507	57 523 984

STROMFREIE ABSAUGUNG FÜR OP UND INTENSIVSTATION FINA FAHRBARE SAUGEINHEIT UND FINA SAUGEINHEIT KOMPAKT

Fahrbare Saugereinheit für Druckluft und Vakuum:

Die Kombination aus Intensivpflegewagen und FINA AIR B 800 oder FINA VAC B 800 ist der perfekte, fahrbare Chirurgiesauger für den stromunabhängigen Einsatz in Kliniken und Spezialpraxen. Sie wird direkt an die zentrale Gasversorgungsanlage angeschlossen.

- Wahlweise mit FINA AIR B 800 oder FINA VAC B 800 bestückt
- Fahrgestell aus rostfreiem Edelstahl mit zwei Geräteschienen 25 x 10 mm und leichtgängigen Antistatikrollen (zwei davon feststellbar)
- Flexibles Baukastensystem
- Komfortables Draufsichtmanometer
- Autoklavierbarer, mechanischer Überlaufschutz
- Individuelle Anwendungssets für Chirurgieabsaugung
- NIST-Anschlussstutzen für Schläuche



FINA Fahrbare Saugereinheit

FINA Saugereinheit kompakt für Druckluft und Vakuum:

Die praktische Kombination aus rostfreiem Edelstahl-Traggestell und FINA AIR B 800 oder FINA VAC B 800 eignet sich ideal für den Einsatz auf der Intensivstation. In Verbindung mit den unterschiedlichen Anwendungssets für Sekretabsaugung bietet die FINA Saugereinheit kompakt eine leistungsstarke, fein regulierbare Bronchialabsaugung.

- Wahlweise mit FINA AIR B 800 oder FINA VAC B 800 erhältlich
- Traggestell aus rostfreiem Edelstahl
- Flexibles Baukastensystem
- Komfortables Draufsichtmanometer
- Autoklavierbarer, mechanischer Überlaufschutz
- Individuelle Anwendungssets für Sekretabsaugung
- NIST-Anschlussstutzen für Schläuche



FINA Saugereinheit kompakt



Draufsichtmanometer

FINA FAHRBARE SAUGEINHEIT: KOMPLETTÜBERSICHT ALLER LIEFERBAREN AS CHIRURGIEABSAUGUNG MEHRWEG / EINWEG

Sekret-behältergröße	Mehrweg		Einweg	
	Art.-Nr.	Medi-Vac Art.-Nr.	Serres Art.-Nr.	
2 x 1,5 l		57 522 070		
2 x 2 l			57 522 072	
2 x 2,5 l	57 523 405			
2 x 3 l	57 522 068	57 522 069	57 522 071	
2 x 5 l	57 522 067			

FINA SAUGEINHEIT KOMPAKT: KOMPLETTÜBERSICHT ALLER LIEFERBAREN AS SEKRETABSAUGUNG MEHRWEG / EINWEG

Sekret-behältergröße	Mehrweg		Einweg	
	Art.-Nr.	Medi-Vac Art.-Nr.	Serres Art.-Nr.	
2 x 1 l	57 522 730	57 522 731	57 522 733	
	57 523 406			

ARMATUREN FÜR DIE BRONCHIALABSAUGUNG PÄDIATRIE FINA AIR P 350 UND FINA VAC P 350

Ideal für die Kinderklinik: FINA AIR P 350 und FINA VAC P 350 wurden speziell für die Bedürfnisse der pädiatrischen und neonatologischen Bronchialabsaugung (Blut, Sekret und alle anderen anfallenden Flüssigkeiten) entwickelt. Mit ihrem reduzierten Vakuum, einer entsprechenden Feinregulierung und dem fein eingeteilten Pädiatrie-Manometer garantieren beide Armaturversionen eine kindgerechte Anwendung – auch im Dauerbetrieb.

FINA AIR P 350:

- Niedriger Durchsatz von 18 Liter Freeflow / Minute
- Mittleres Vakuum von maximal 35 kPa
- Versorgung durch zentrale Gasversorgungsanlage mit 500 kPa Druckluft
- Integrierte Drosselung der Druckluft durch reduzierten Durchmesser bildet die Basis für eine Feinregulierung des Vakuums und schafft so die Gewissheit, dass Kleinkinder wie auch Neugeborene bei der Bronchialabsaugung nicht geschädigt werden
- Integriertes, patientenseitiges Sicherheitsventil nach Euro-norm, das im Fall der Fälle den Überdruck am Patienten verhindert
- Pädiatriespezifische Einteilung des Frontalmanometers
- Absperrhahn zum komfortablen Öffnen und Schließen der Vakuumzufuhr



FINA AIR P 350 Geräteträger – ISO-Farbkodierung



FINA VAC P 350 Wand DIN – farbneutral

FINA VAC P 350:

- Niedriger Durchsatz von 18 Liter Freeflow / Minute
- Mittleres Vakuum von bis zu 35 kPa
- Versorgung mit Vakuum durch zentrale Gasversorgungsanlage mit Nenndruck von mind. -60 kPa
- Pädiatriespezifische Einteilung des Frontalmanometers
- Absperrhahn zum komfortablen Öffnen und Schließen der Vakuumzufuhr
- Patientenseitige Reduktion des Vakuums durch Membranregelung jederzeit möglich

Ausführung / Entnahmestelle	FINA AIR P 350		FINA VAC P 350	
	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung
Wandanschluß für MEDAP	57 521 736	57 523 726	57 521 708	57 523 730
Wandanschluß für DIN	57 521 737	57 523 727	57 521 709	57 523 731
Wandanschluß für ENV 737-6		57 523 362		57 523 363
Wandanschluß für AGA (SS 87 524 30) Schweden		57 521 738		57 521 710
Wandanschluß für BOC (BS 5682) Großbritannien		57 521 739		57 521 711
Wandanschluß für Air Liquide (NFS 90-116) Frankreich		57 521 740		57 521 712
Geräteschiene 25 x 10 mm (DIN)	57 521 742	57 523 728	57 521 714	57 523 732
Geräteträger für Schienenklammer (EN)	57 521 741	57 523 729	57 521 713	57 523 733

ARMATUREN FÜR DIE DRAINAGE FINA AIR D 150 UND FINA VAC D 150

Spezialisten für die Wunddrainage: Bei der postoperativen Absaugung von Wundsekret, Sekret, Blut, Luft und serösen Flüssigkeiten zählt jedes Kilopascal. Dank ihrer besonderen technischen Ausfertigung und der fein regulierbaren Leistung sind die beiden Armaturen FINA AIR D 150 und FINA VAC D 150 vor allem auf die speziellen Bedürfnissen der Wunddrainage ausgelegt. So eignen sie sich u.a. hervorragend für einen leisen Dauerbetrieb.

Bei Anwendungen kleiner als 3 kPa empfiehlt es sich, FINA AIR T 50 und FINA VAC T 50 zu verwenden.

FINA AIR D 150:

- Durchsatz von 12 Liter Freeflow / Minute
- Niedriges Vakuum von bis zu 13 kPa
- Verzicht auf integrierten Absperrhahn, um bei der besonders empfindlichen Drainage das Patientenrisiko so gering wie möglich zu halten
- Integriertes patientenseitiges Sicherheitsventil nach Euro-norm, das im Fall der Fälle den Überdruck am Patienten verhindert
- Fein eingeteilte Manometerskala
- Versorgung durch zentrale Gasversorgungsanlage mit 500 kPa Druckluft



FINA AIR D 150 Wand DIN – farbneutral



FINA VAC D 150 Geräteträger – ISO-Farbkodierung

FINA VAC D 150:

- Niedriger Durchsatz von 15 Liter Freeflow / Minute
- Niedriges Vakuum von bis zu 13 kPa
- Patientenseitige Reduktion des Vakuums durch Membranregelung jederzeit möglich
- Verzicht auf integrierten Absperrhahn, um bei der besonders empfindlichen Drainage das Patientenrisiko so gering wie möglich zu halten
- Fein eingeteilte Manometerskala
- Versorgung mit Vakuum durch zentrale Gasversorgungsanlage mit Nenndruck von mind. -60 kPa

Ausführung / Entnahmestelle	FINA AIR D 150		FINA VAC D 150	
	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung
Wandanschluß für MEDAP	57 521 743	57 523 734	57 521 715	57 523 738
Wandanschluß für DIN	57 521 744	57 523 735	57 521 716	57 523 739
Wandanschluß für ENV 737-6		57 523 364		57 523 365
Wandanschluß für AGA (SS 87 524 30) Schweden		57 521 745		57 521 717
Wandanschluß für BOC (BS 5682) Großbritannien		57 521 746		57 521 718
Wandanschluß für Air Liquide (NFS 90-116) Frankreich		57 521 747		57 521 719
Geräteschiene 25 x 10 mm (DIN)	57 521 749	57 523 736	57 521 721	57 523 740
Geräteträger für Schienenklammer (EN)	57 521 748	57 523 737	57 521 720	57 523 741

ARMATUREN FÜR DIE THORAXDRAINAGE FINA AIR T 50 UND FINA VAC T 50

Präzisionsarbeit: Mit ihrem besonders niedrigen Durchsatz und einem extrem niedrigen Vakuum unterstützen FINA AIR T 50 und FINA VAC T 50 eine Vakuum-Feinregelung von weniger als 5 kPa. Damit sind sie für eine zuverlässige Thoraxdrainage im Dauerbetrieb prädestiniert – und zwar in Kliniken wie in Spezialpraxen.

FINA AIR T 50:

- Niedriger Durchsatz von 15,5 Liter Freeflow / Minute
- Extrem niedriges Vakuum bis 5 kPa
- Fein eingeteilte Manometerskala
- Integriertes patientenseitiges Sicherheitsventil nach Euro-norm zur Verhinderung von Überdruck am Patienten
- Verzicht auf integrierten Absperrhahn, um bei der besonders empfindlichen Thoraxdrainage das Patientenrisiko so gering wie möglich zu halten
- Versorgung durch zentrale Gasversorgungsanlage mit 500 kPa Druckluft
- Äußerst sparsam im Druckluftverbrauch



FINA AIR T 50 Geräteschiene –
ISO-Farbkodierung



FINA VAC T 50 Wand DIN –
farbneutral

FINA VAC T 50:

- Niedriger Durchsatz von 15,5 Liter Freeflow / Minute
- Extrem niedriges Vakuum bis 5 kPa
- Fein eingeteilte Manometerskala
- Integriertes patientenseitiges Sicherheitsventil nach Euro-norm zur Verhinderung von Überdruck am Patienten
- Verzicht auf integrierten Absperrhahn, um bei der besonders empfindlichen Thoraxdrainage das Patientenrisiko so gering wie möglich zu halten
- Patientenseitige Reduktion des Vakuums durch Membranregelung jederzeit möglich
- Versorgung mit Vakuum durch zentrale Gasversorgungsanlage mit Nenndruck von mind. -60 kPa

Ausführung / Entnahmestelle	FINA AIR T 50		FINA VAC T 50	
	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung
Wandanschluß für MEDAP	57 522 088	57 523 742	57 521 722	57 523 746
Wandanschluß für DIN	57 522 089	57 523 743	57 521 723	57 523 747
Wandanschluß für ENV 737-6		57 523 365		57 523 367
Wandanschluß für AGA (SS 87 524 30) Schweden		57 522 090		57 521 724
Wandanschluß für BOC (BS 5682) Großbritannien		57 522 091		57 521 725
Wandanschluß für Air Liquide (NFS 90-116) Frankreich		57 522 092		57 521 726
Geräteschiene 25 x 10 mm (DIN)	57 522 094	57 523 744	57 521 728	57 523 748
Geräteträger für Schienenklammer (EN)	57 522 093	57 523 745	57 521 727	57 523 749

KOSTEN SPAREN DURCH TECHNISCHEN FORTSCHRITT DAS MODULARE ÜBERLAUFSCHUTZSYSTEM

Mit Sicherheit wirtschaftlich: Die neue FINA SUCTION Armaturengeneration bietet nicht nur einen sicheren Schutz vor Übersaugung, sondern garantiert mit ihrem modularen Überlaufschutzsystem vor allem genau die Wahlfreiheit, die heute im Klinikbereich gewünscht wird.

Grundausrüstung für Einwegsysteme: Falls eine Klinik oder Spezialpraxis Einwegsysteme mit hydrophobem Filter verwendet, entfällt die Notwendigkeit eines zusätzlichen Überlaufschutzes. In diesem Fall können FINA SUCTION Druckluft- und Vakuumarmaturen in der vorteilhaften, kostensparenden Grundausrüstung verwendet werden.

Einfacher Überlaufschutz: Um die neuen FINA SUCTION Entnahmearmaturen effektiv vor Übersaugung zu schützen, gibt es die Möglichkeit eines einfachen Überlaufschutzes.

- Mechanischer Überlaufschutz mit integriertem Schwimmer, der direkt an der Armatur sitzt
- Mechanischer Überlaufschutz im verwendeten Mehrweg-Sekretensammelbehälter
- Hydrophober Filter, der am Schlauch sitzt
- Hydrophober Filter, der bereits in jedem Einweg-Sekretensammelbehälter integriert ist

Zweifacher Überlaufschutz: Da Sicherheitsbedürfnisse individuell verschieden sind, gibt es auch den zweifachen Überlaufschutz in zwei Versionen:

- Mechanischer Überlaufschutz mit integriertem Schwimmer, der direkt an der Armatur sitzt, plus Mehrweg-Sekretensammelbehälter mit mechanischem Überlaufschutz
- Hydrophober Filter am Schlauch plus Mehrweg-Sekretensammelbehälter mit mechanischem Überlaufschutz

Schnelle, sichere Handhabung – leichte, wirtschaftliche Hygiene: FINA SUCTION Entnahmearmaturen lassen sich besonders einfach und leicht vor Übersaugung schützen, z. B. durch Aufstecken eines mechanischen Überlaufschutzes mit integriertem Schwimmer. Wenn der Überlaufbecher voll ist, unterbricht der Schwimmer automatisch den Absaugevorgang und schützt so die Armatur vor Übersaugung.

Die anschließende Reinigung ist völlig unkompliziert: Der Überlaufschutz wird zerlegt von der Armatur abgezogen und komplett gegen einen neuen ausgewechselt – ohne mit dem Sekret in Berührung zu kommen. Hinzu kommt, dass alle Komponenten des Überlaufschutzes Bestandteil eines ökonomischen Mehrwegsystems und bei 134 °C autoklavierbar sind.



Grundausrüstung ohne Überlaufschutz



Mechanischer Überlaufschutz mit integriertem Schwimmer



Hydrophober Filter am Schlauch

FÜR EIN MAXIMUM AN FLEXIBILITÄT UND SICHERHEIT INNOVATIVE MEDIZINTECHNIK, DIE ÜBERZEUGT



Frontalmanometer

Unverwechselbares Manometer: Moderne Kliniken und Spezialpraxen brauchen eine innovative Technik, die flexibel ist und den neuesten technischen Standards entspricht. Das neue Frontalmanometer für die FINA SUCTION Entnahme-armaturen zeichnet sich durch entscheidende Vorteile aus:

- Drehbarkeit um 360 Grad – um das Manometer in jeder Position patientenseitig ablesen zu können
- Exzellenter Bedienkomfort – leichtes Herausnehmen für einfache, schnelle Reinigung
- Maximale Sicherheit – gesicherter Bajonettverschluss und mechanische Kodierung des Manometers verhindern Verwechslungen und damit Fehlpaarungen von Korpus und Manometer

Flexible Montagemöglichkeiten: FINA SUCTION Entnahme-armaturen lassen sich in jeder zentralen Gasversorgungs-anlage einsetzen – dank einer umfassenden Palette an Montagemöglichkeiten:

- Direktentnahme aus der ZVA: MEDAP, DIN und viele andere Länderstandards (s. Preisliste)
- Montage an einer Geräteschiene 25 x 10 mm (DIN)
- Geräteträger zum Anschluss an andere Geräteschienen mittels Adapter



Wandanschluss für MEDAP



Wandanschluss für DIN



Wandanschluss für ENV 737-6



*Wandanschluss für AGA
(SS 87 524 30) Schweden*



*Wandanschluss für BOC
(BS 5682) Großbritannien*



*Wandanschluss für Air Liquide
(NFS 90-116) Frankreich*



Geräteschiene 25 x 10 mm (DIN)



*Geräteträger für Schienen-
klemme (EN)*

INDIVIDUALITÄT VERLANGT NACH VIELFALT ZUBEHÖR UND TECHNISCHE DATEN

Zubehör für jeden Klinikbedarf: Für den individuellen Einsatz der neuen FINA SUCTION Entnahmearmaturen in Kliniken und Spezialpraxen bietet MAQUET ein breites Angebot an passenden Saugsätzen sowie das entsprechende Spezialzubehör:

- Mechanischer Überlaufschutz, autoklavierbar bei 134 °C
- Hydrophober, wasserdurchbruchssicherer Filter als Einwegsystem
- Schläuche mit NIST-Anschlussstutzen und allen gängigen Steckern (detaillierte Informationen siehe Broschüre Anschlussschläuche und Stecker)
- Verschiedene Saugsätze in unterschiedlichen Größen



Schläuche mit NIST-Anschlussstutzen



Mechanischer Überlaufschutz



Hydrophober Filter

TECHNISCHE DATEN

	FINA AIR B 800	FINA AIR P 350	FINA AIR D 150	FINA AIR T 50
Antrieb	Zentrale Druckluftversorgungsanlage	Zentrale Druckluftversorgungsanlage	Zentrale Druckluftversorgungsanlage	Zentrale Druckluftversorgungsanlage
Arbeitsdruck	500 kPa +/- 50 kPa	500 kPa +/- 50 kPa	500 kPa +/- 50 kPa	500 kPa +/- 50 kPa
Vakuumregelbereich bei 500 kPa Treibluft	-10 bis -80 kPa	-10 bis -35 kPa	bis -13 kPa	bis -5 kPa
Einstellgenauigkeit	+/- 2,5 kPa	+/- 1,5 kPa	+/- 0,625 kPa	+/- 0,25 kPa
Sicherheitseinrichtung	Patientenseitiges Überdruckventil 0,5 kPa	Patientenseitiges Überdruckventil 0,5 kPa / anwendungsgerechte Vakuum- und Flowbegrenzung	Patientenseitiges Überdruckventil 0,5 kPa / anwendungsgerechte Vakuum- und Flowbegrenzung	Patientenseitiges Überdruckventil 0,5 kPa / anwendungsgerechte Vakuum- und Flowbegrenzung
EingangsfILTER	Sintermetall 80	Sintermetall 80	Sintermetall 80	Sintermetall 80
Abmessung (L x B x H) ohne Überlaufbecher	163 x 89 x 189 mm	163 x 89 x 189 mm	139 x 89 x 189 mm	139 x 89 x 170 mm
Abmessung (L x B x H) mit Überlaufbecher	163 x 89 x 266 mm	163 x 89 x 266 mm	139 x 89 x 266 mm	139 x 89 x 247 mm
Gewicht (ohne Schlauch / ohne Überlaufbecher)	1,13 kg	1,13 kg	1,13 kg	1,13 kg
Gewicht (ohne Schlauch / mit Überlaufbecher)	1,26 kg	1,26 kg	1,26 kg	1,26 kg
Saugleistung	42 l/min. +/- 10 %	18 l/min. +/- 10 %	12 l/min. +/- 10 %	16,5 l/min. +/- 10 %
Druckluftverbrauch der Gasstrahlpumpe	50 l/min. bei 500 kPa	20 l/min. bei 500 kPa	14 l/min. bei 500 kPa	4 l/min. bei 500 kPa

	FINA VAC B 800	FINA VAC P 350	FINA VAC D 150	FINA VAC T 50
Antrieb	Zentrale Vakuumversorgungsanlage	Zentrale Vakuumversorgungsanlage	Zentrale Vakuumversorgungsanlage	Zentrale Vakuumversorgungsanlage
Vakuumregelbereich bei -80 kPa	0 bis -80 kPa	0 bis -35 kPa	0 bis -13 kPa	0 bis -5 kPa
Einstellgenauigkeit	+/- 2,5 kPa	+/- 1,5 kPa	+/- 0,625 kPa	+/- 0,25 kPa
Sicherheitseinrichtung	anwendungsgerechte Vakuum- und Flowbegrenzung			
Abmessung (L x B x H) ohne Überlaufbecher	165 x 72 x 170 mm	165 x 72 x 170 mm	141 x 72 x 170 mm	141 x 72 x 170 mm
Abmessung (L x B x H) mit Überlaufbecher	165 x 72 x 247 mm	165 x 72 x 247 mm	141 x 72 x 247 mm	141 x 72 x 247 mm
Gewicht (ohne Schlauch / ohne Überlaufbecher)	1,10 kg	1,10 kg	1,10 kg	1,10 kg
Gewicht (ohne Schlauch / mit Überlaufbecher)	1,23 kg	1,23 kg	1,23 kg	1,23 kg
Saugleistung	55 l/min. +/- 10 %	18 l/min. +/- 10 %	15 l/min. +/- 10 %	15,5 l/min. +/- 10 %

KOMPLETTÜBERSICHT ALLER LIEFERBAREN ANWENDUNGSSETS FÜR FINA AIR UND FINA VAC

Saugsätze	Geräteschiene Art.-Nr.	Wand Art.-Nr.
0,25 l (Neonatalogie)	57 523 331	
1 l	57 507 577	
	57 523 330	
2 x 1 l		57 507 600
3 l	57 507 579	

Saugsätze mit FINA Saugsatz Traggestell solo für Geräteschiene	Mehrweg	Einweg	
	Art.-Nr.	Medi-Vac Art.-Nr.	Serres Art.-Nr.
2 x 1 l	57 523 332 57 523 333	57 523 339	57 523 336

ZUBEHÖR UND VERBRAUCHSARTIKEL

Empfohlenes Zubehör	Art.-Nr.
Mechanischer Überlaufschutz (Überlaufbecher mit Schwimmerverschluss)	57 521 698
Hydrophober, wasserdurchbruchsicherer Filter (1 Stück)	57 500 630

Verbrauchsartikel	Art.-Nr.
Filterblatt (100 Stück) (nur für FINA AIR)	57 505 045
Vakuumverbindungsschlauch 6 x 12 mm, Länge 1 Meter	57 505 467
Vakuumverbindungsschlauch 8 x 14 mm, Länge 1 Meter	57 505 483
Fingertip (20 Stück)	57 522 148

Weiteres Zubehör	Art.-Nr.
FINA Saugsatz Traggestell solo, für einen Sekretauffang- und Spülbehälter	57 522 255
Haltebecher	57 501 204
Schlauchhalter (zur Befestigung an der Geräteschiene 25 x 10 mm (DIN))	57 508 021
FINA Schienenklammer für Geräteträger / Metall	57 522 048
FINA Schienenklammer für Geräteträger / Kunststoff	57 522 540
Sekretglas 5 l	57 505 228
Sekretglas 2,5 l	57 505 227
Sekretbehälter / Kunststoff 3 l	57 505 297
Sekretbehälter / Spülbehälter / Kunststoff 1 l	57 505 296
Sekretbehälter / Spülbehälter / Kunststoff (PSU) 1 l mit Geräteträger	57 522 313

Überlaufflasche 0,25 l (nur für Saugsatz Pädiatrie)	57 506 523
Sekretglasverschluss (mit integriertem Überlaufschutz)	57 505 362
Sekretglasverschluss (für Schienenanbindung, ohne Überlaufschutz)	57 500 390
Sekretbehälterverschluss Silikon mit integriertem Überlaufschutz	57 522 573
Medi-Vac Außenbehälter (Flex) 3 l	57 502 459
Medi-Vac Außenbehälter (Flex) 1,5 l	57 502 458
Medi-Vac Außenbehälter (Flex) 1 l	57 502 457
Medi-Vac Einweg-Innenbehälter 3 l	57 502 462
Medi-Vac Einweg-Innenbehälter 1,5 l	57 502 461
Medi-Vac Einweg-Innenbehälter 1 l	57 502 460
Serres Außenbehälter 3 l	57 522 045
Serres Außenbehälter 2 l	57 522 044
Serres Außenbehälter 1 l	57 522 537
Serres Einweg-Innenbehälter 3 l	57 522 047
Serres Einweg-Innenbehälter 2 l	57 522 046
Serres Einweg-Innenbehälter 1 l	57 522 538
Steckkrümmer Chirurgie 9/12 (Kunststoff)	57 520 184
Steckkrümmer Chirurgie 9/12 (verchromt)	57 500 396
Steckkrümmer Drainage 9/9 (Kunststoff)	57 520 183
Steckkrümmer Drainage 8/8 (verchromt)	57 500 402
Adapter von Vakuumausgang zu Vakuumverbindungsschlauch, d = 6 - 8 mm	57 522 295

UNIVERSALLÖSUNG FÜR KLINIK, ALTEN- UND PFLEGEHEIM FINA FEINREGULIERVENTILE FÜR DRUCKLUFT UND VAKUUM

Praktische Alleskönner: Dank einer Vielzahl von Konnektionsformen und entsprechendem Zubehör lassen sich die robusten, verwechslungssicheren FINA Feinregulierventile in jeder zentralen Gasversorgungsanlage zur Entnahme von Druckluft und Vakuum einsetzen. Sie eignen sich für die therapeutische Behandlung von Patienten in Kliniken, Arztpraxen und Alten- und Pflegeheimen.

Ausstattung vom Feinsten: Wie die innovativen FINA SUCTION Entnahmemarmaturen verfügen auch die FINA Feinregulierventile über die herausragenden Leistungsmerkmale der MEDAP-FINA Produktreihe. Neben dem formschönen Design des hochwertigen, mattverchromten Messingkorpus zählen dazu die moderne Sicherheitstechnik u.a. mit NIST-Anschlussstutzen und die praktischen, glatten Oberflächen für eine leichte Reinigung.

FINA RV AIR:

- Reduziert bzw. erhöht die Druckluft im Bereich von Null bis zum maximalen Volumenstrom
- Eingangsdruck beträgt 500 kPa mit einer Differenz von ± 50 kPa
- Für vorübergehenden Einsatz (max. 60 Min.) mit einer MEDAP-Gasstrahlpumpe
- Montage direkt in die Entnahmestelle, an Geräteschiene (DIN) oder Geräteträger

MEDAP-Gasstrahlpumpen:

- Regulieren den zugeführten Volumenstrom und wandeln die Druckluft in Vakuum um
- In drei Versionen erhältlich – wahlweise mit niedrigem Durchfluss (12 l/min)/hohem Vakuum oder hohem Durchfluss (32 l/min)/hohem Vakuum oder hohem Durchfluss (32 l/min)/hohem Vakuum mit Manometer
- Einsatz mit FINA SUCTION Überlaufschutzsystem



FINA RV AIR – farbneutral



FINA RV VAC – ISO-Farbkodierung

Gasstrahlpumpen Druckluft	Art.-Nr.
Gasstrahlpumpe Druckluft / Niedriger Durchfluss / Hohes Vakuum LF / HV	57 507 541
Gasstrahlpumpe Druckluft / Hoher Durchfluss / Hohes Vakuum HF / HV	57 507 542
Gasstrahlpumpe Druckluft / Hoher Durchfluss / Hohes Vakuum HF / HV mit Manometer	57 507 544

FINA RV VAC:

- Reduziert bzw. erhöht das Vakuum im Rahmen der Leistungsklasse HF / HV (hoher Durchfluss / hohes Vakuum) nach DIN ISO 10079-3
- Anschluss an ZVA mit Druck von -100 bis -60 kPa
- Für kurzzeitigen Einsatz bei pharyngealer und bronchialer Absaugung (max. 60 min.) – nur mit Fingertip
- Ideal für Thoraxdrainage und Wunddrainage im Dauerbetrieb (mehr als 30 Tage)
- Montage direkt in die Entnahmestelle, an Geräteschiene (DIN) oder Geräteträger

Ausführung / Entnahmestelle	FINA RV AIR		FINA RV VAC	
	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung	Art.-Nr. Farbneutral	Art.-Nr. ISO-Farbkodierung
Wandanschluß für MEDAP	57 522 678	57 523 708	57 522 692	57 523 712
Wandanschluß für DIN	57 522 677	57 523 709	57 522 691	57 523 713
Wandanschluß für ENV 737-6		57 523 419		57 523 420
Wandanschluß für AGA (SS 87 524 30) Schweden		57 522 680		57 522 694
Wandanschluß für BOC (BS 5682) Großbritannien		57 522 679		57 522 693
Wandanschluß für Air Liquide (NFS 90-116) Frankreich		57 522 681		57 522 695
Geräteschiene 25 x 10 mm (DIN)	57 522 682	57 523 710	57 522 696	57 523 714
Geräteträger für Schienenklammer (EN)	57 522 683	57 523 711	57 522 697	57 523 715

MAQUET

MAQUET GmbH & Co. KG
Kehler Straße 31
D-76437 Rastatt, Germany
Phone: +49 (0) 7222 932-0
Fax: +49 (0) 7222 932-571
Service-Hotline: +49 (0) 7222 932-745
info.sales@maquet.de
www.maquet.com



Subsidiaries

Deutschland:

MAQUET Vertrieb und Service
Deutschland GmbH
Kehler Straße 31
D-76437 Rastatt, Germany
Telefon: +49 (0) 1803 212133
Fax: +49 (0) 1803 212177
Service-Hotline: +49 (0) 1803 212144
info.vertrieb@maquet.de
www.maquet.de

Österreich:

MAQUET Medizintechnik
Vertrieb und Service GmbH
IZ NÖ-Süd, Straße 16, Objekt 69 E 5
A-2355 Wiener Neudorf, Austria
Telefon: +43 (0) 2236 677393-0
Fax: +43 (0) 2236 677393-77
Service-Hotline: +43 (0) 2236 677393-18
info@maquet.at
www.maquet.at

Schweiz:

MAQUET AG
Wilerstrasse 75
CH-9201 Gossau, Switzerland
Telefon: +41 (0) 71 33503-03
Fax: +41 (0) 71 33503-13
Service-Hotline: +41 (0) 71 33503-03
info@maquet.ch
www.maquet.ch

GETINGE

Die GETINGE Gruppe zählt weltweit zu den führenden Anbietern im Bereich der Gesundheitsversorgung. Die medizintechnischen Produkte der Unternehmensgruppe tragen entscheidend zur Qualitätssteigerung und Kostensenkung im Gesundheitswesen bei. Drei Marken repräsentieren die zukunftsweisenden Technologien und Dienstleistungen der GETINGE Gruppe: ARJO für Patientenhigiene, Patientenmobilität und Wundversorgung; GETINGE für Sterilisation, Desinfektion und Dokumentation im Gesundheitswesen sowie in Forschungseinrichtungen; MAQUET für Arbeitsplätze im OP und in der Intensivpflege.